使用说明书



■感谢您购买欧姆龙产品。

■为了您能够安全正确的使用本产品，使用前请务必阅读本使用说明书。

■阅读后请妥善保管，以便随时查阅、参考。

■本说明书附有保修卡。请注意妥善保管，勿丢失。

OMRON 欧姆龙

电子体温计MC-440

辽食药监械（准）字 2010 第 2200021 号
注册标准编号 YZB/ 辽 0816-2009
（企业标准编号 Q/OMD 22-2009）
辽食药监械生产许 [2005]0124 号

目　录

■ 本说明书上的插图均为效果图。

目录

安全注意事项

- 说明书中所表示的警告记号和图例，目的是为了使您能够安全及正确地使用本产品，并防止对您和他人造成伤害。
- 警告记号、图例及其含义如下。

警告记号	
⚠ 警告	**表示错误使用时有发生人员死亡或重伤可能性的内容。**
⚠ 注意	**表示错误使用时有发生人员伤害和物品损坏*可能性的内容。**

* 物品损坏是表示有关房屋、家电以及家畜、宠物的损坏。

图记号例	
	⃠符号是表示禁止（不允许做的事情）。  具体的禁止内容在⃠中或在近处用文字或图画表示。左图是表示“一般的禁止”。
	●符号是表示强制（必须遵守的事情）。 具体的强制内容在●中或在近处用文字或图画表示。左图是表示“一般的强制”。
	符号含义是 B 型应用部分。
	⑩符号是电子信息产品污染控制标志。 表示本体的环保使用期限为 10 年，并且可以回收利用，不应随意丢弃，不包括干电池。
	△符号是表示注意（包括警告和危险）。

⚠警告

对测量结果进行自我判断和治疗很危险。请遵照医生的指导。
• 自我判断可能导致病情恶化。

请将本体放在儿童接触不到的地方。同时，请避免让儿童单独使用本体。
• 否则可能会导致儿童受伤。

请将电池放在儿童接触不到的地方。
• 否则可能会导致儿童吞食。如不慎将电池吞食，请立即与医生联系。

万一电池中的电解液不慎进入眼中，请立即用大量清水冲洗。
• 可能会造成失明等伤害，请立即到医院接受治疗。


强制

本体不防水，请避免水等液体进入本体内部。
• 可能导致测量出现误差或引起机器故障。

请不要多人使用。
• 可能会引起病原菌感染。

本产品为口腔专用体温计，请不要用于口腔以外的其它部位测量体温。
• 否则不能正确测量，并有受伤的危险。


禁止

安全注意事项

⚠注意

请勿拆卸、修理和改造本体。
• 可能导致测量出现误差或引起机器故障。



禁止拆卸

万一电池中的电解液不慎粘在皮肤或衣服上，请立即用大量清水冲洗。
• 可能会导致受伤。

请勿装错电池的 ⊕⊖ 极。干电池用尽后，请立即取出，同时更换 2 节新电池。长时间（3 个月以上）不使用时，请取出干电池。
• 否则可能会造成电池漏液、发热、破裂等，损害本体。

请使用 7 号碱性干电池（2 节），不要使用其它电池。
• 可能会引起机器故障。

使用后的电池，请按照居住地的要求进行处理。
• 如果作为可燃物进行处置，则有可能因电池爆炸引发火灾，进而导致烧伤以及受伤。



强制

⚠注意

请不要用嘴咬探测器。

- 可能会导致事故或故障。如有将探测器咬断的情况发生时，请立即咨询医生。

请勿在本体附近使用手提电话。

- 有使本体产生误动作的危险。

请不要在有强烈静电或电磁波的地方使用本体。

- 可能导致测量出现误差或引起机器故障。

请不要抓着软线，甩动本体。

- 可能导致受伤。

请勿踩踏本体。

- 本体破损可能导致受伤。

新旧电池、种类不同的电池请勿混用。

- 否则可能会造成电池漏液、发热、破裂等，损害体温计本体。



建议

请不要用力拉扯探测器和软线。
请不要过度的卷曲、弯折软线。
请不要用于测量人体体温以外的其它方面。请不要测量热水（50℃以上）的温度。
请不要强行碰撞、摔落、踩踏本体。
请不要将探测器沾上水。

产品的组成

产品全部放在包装箱中。
如有缺失，请拨打客户服务热线咨询。

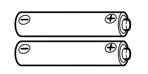
本体



主要由输入部分（温度传感器，开关），输出部分（显示部分）和中央处理器（CPU）组成

附属品

1.试用干电池
（7 号碱性干电池 2 节）



※ 附带的干电池是试用电池，
可能会在 9 个月内耗尽。

2.使用说明书（附欧姆龙产品保证书）

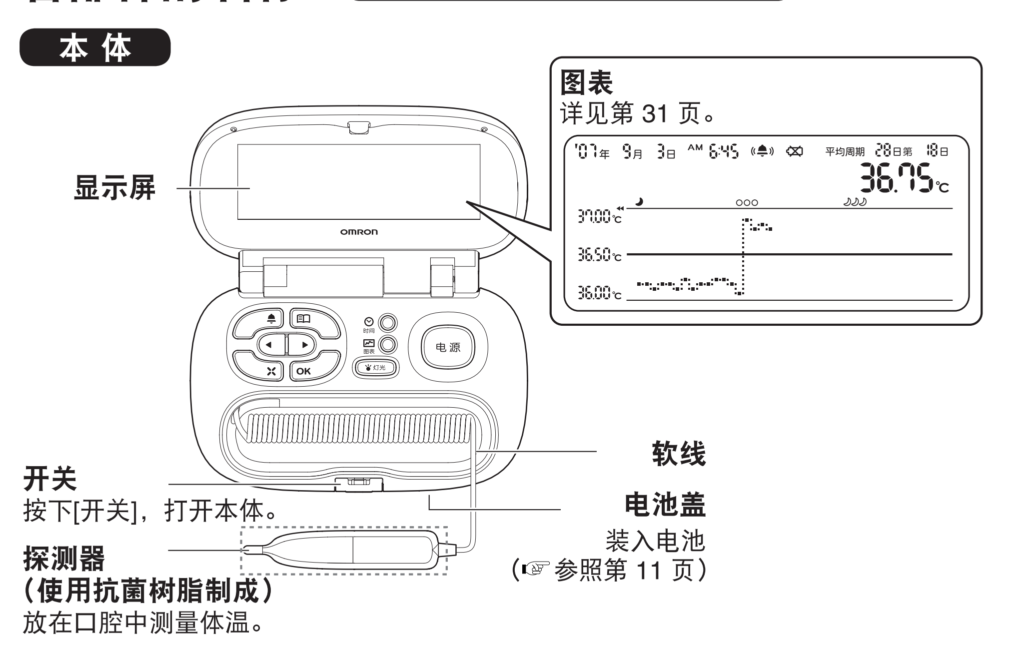
3.顾客服务一览表

4.合格证

5.有毒有害物质或元素含有表

各部件的名称 适用范围：用于测量人体体温

本 体



操作部

[▤（记忆）]按钮
向图表中输入记录符号时，按此按钮。（☞参照第 39 页）

[🔔（闹钟提醒）]按钮
设置闹钟提醒及音量时，按此按钮。
（☞参照第 17、45、47 页）

[◁ ▷]按钮
查看以前的图表、进行选择或设置等操作时，按此按钮。

[✕（取消）]按钮
从各种设置模式退出时，或取消设置内容时，按此按钮。

[OK（确定）]按钮
确定设置内容时，按此按钮。

[⏲ 时间（时间设置）]按钮
调整时间时，按此按钮。
（☞参照第 41 页）

[📈 图表（刻度设置）]按钮
提高或降低图表刻度时，按此按钮。
（☞参照第 36 页）

[电源（电源/测量）]按钮
接通电源、测量基础体温时，按此按钮。
并且，停止测量或关闭电源时，也按此按钮。

[灯光（背光灯）]按钮
按此按钮后，显示屏会点亮大约 10 秒钟。

体温计的使用方法

MC-440 按如下流程使用。

开始准备



放入电池

将电池装入本体后，开始使用。
（☞ 参照第 11 页）

设置日期和时间

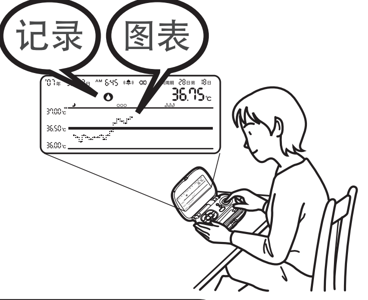
放入电池，打开电源，开始设置日期和时间。为了能自动记录测量值，请务必设置日期和时间。
（☞ 参照第 13 页）

测量体温



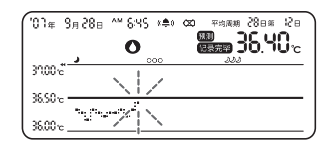
在舌下测量体温。每天的第一次测量值会被自动记录下来。
（☞ 参照第 25 页）

查看体温图表



查看图表

最多可以确认 210 天的测量值记录。
（☞ 参照第 31 页）



装入电池

将电池装入本体后使用。

1 **卸下电池盖**

沿箭头所指示方向滑动，卸下电池盖。



2 **装入电池**

装入碱性干电池。电池的正（⊕）负（⊖）极与标注的正负极要一致。



3 **关闭电池盖**

按箭头所指示方向滑动电池盖，直到听到[喀哒]一声，表明电池盖已关闭。

■关于电池的寿命与更换

・更换电池时，请务必切断电源。

7 号碱性干电池（ 2 节）大概可以使用 9 个月。（室温 23℃、1 天 1 次测温 5 分钟、1 天使用 5 次背光灯时。但是，附带的电池是试用电池，有可能用不到 9 个月。）即使电池用尽，也能够保存记录数据（测量值/记录符号）。

・显示[ ]图标时，请更换电池。

闪烁：请及早更换。
　　　背景灯不亮。
点亮：电池已耗尽，请立即更换。

■更换电池时

取出电池超过 5 分钟以上，有时必须重新设置日期和时间。
参照[修改日期和时间]（☞参照第 41 页），重新设置日期和时间。

・设置错误日期，可能导致所记录的测量结果丢失。
・不能设置过去的日期。

设置日期和时间

为保存连续体温的测量值，请务必设置日期和时间。
如不设置日期和时间就使用，可能导致记录测量值的日期和时间错误。
要修改设置的日期和时间，或更换了新电池时，请参阅[修改日期和时间]。
（☞ 参照第 41 页）

使用按钮

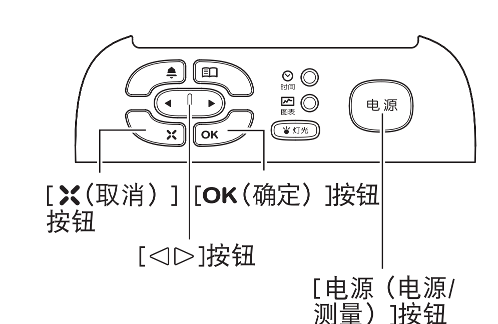
按如下顺序使用以下的按钮。

[◁▷]按钮
选择数值。
持续按住此按钮，快进。
◁：**后退一步**　▷：**前进一步**

[✕（取消）]按钮
取消设置内容。

[OK（确定）]按钮
确认闪烁中的项目，进入下一个项目。

[电源（电源/测量）]按钮
开/关电源。



・设置错误时，按[✕]按钮，从第 2 步开始重新操作。

1 **按[电源]按钮，接通电源**

显示[日期/时间]设置画面，[公历年（后 2 位）]数字闪烁。

'07年 1月 1日 AM12:00

2 **用[◁ ▷]按钮，设置[公历年（后 2 位）]**

设置范围是07～50年（2007年～2050年）。

◁ ：后退一步　　▷ ：前进一步

3 **按[OK]按钮**

[月份]的数字开始闪烁。

4 **用[◁ ▷]按钮，设置月份**

◁：后退一步　　▷：前进一步

5 **按[OK]按钮**

[日期]的数字开始闪烁。

6 **用[◁ ▷]按钮，设置日期**

◁：后退一步　　▷：前进一步

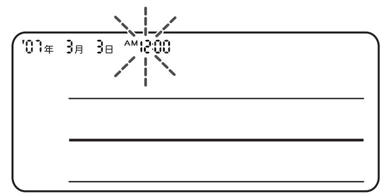
7 **按[OK]按钮**

[小时]的数字开始闪烁。

8 **用[◁ ▷]按钮，设置时间**

设置范围是 AM12～PM11（采用 12 小时形式）。

◁：后退一步　　▷：前进一步



9 按[OK]按钮

[分钟]的数字开始闪烁。

10 用[◁▷]按钮，设置分钟

◁： 后退一步　　▷： 前进一步

'07年 3月 3日 AM 6:00

11 按[OK]按钮

要设置准确时间时，请在听到报时的同时按下[OK]按钮。

显示[L]，[℃]开始闪烁。

12 按[电源]按钮，关闭电源

如不关闭电源，则 30 秒后自动开始测量。

'07年 3月 3日 AM 6:30 周期 --日 第--日

L ℃

37.00℃

36.50℃

36.00℃

设置闹钟提醒及音量

为了能在固定的时间进行测量，需要设置闹钟提醒。
如设置成每天早上起床的时间，可以代替闹钟的同时，也可以防止忘记测量。
按如下流程设置闹钟提醒和音量。

设置闹钟提醒

切换闹钟的开/关

选择闹钟提醒 开/关。

设置闹钟时间

设置闹钟音量

设置蜂鸣音

设置预测结束时的蜂鸣音量

设置确定预测式测量的测量值时的蜂鸣音。

设置实测结束时的蜂鸣音量

设置确定实测式测量的测量值时的蜂鸣音。

切换按键音

切换按键音的 开/关

设置操作按钮时的确认音。

■ 关于闹钟提醒功能

- 闹钟提醒响起时，按任何按钮均可使其停止鸣响。
- 闹钟提醒持续鸣响 1 分钟后，会自动停止。
- 在闹钟提醒的设置时间内接通电源，闹钟提醒停止鸣响。

使用按钮

按如下顺序使用以下的按钮。

[🔔（闹钟提醒）]按钮

闹钟提醒 响/不响
通过切换（((🔔)) 显示/不显示）来实现。
并且，一直按住此键，会显示[闹钟提醒的时间/音量]设置画面。

[◁ ▷]按钮

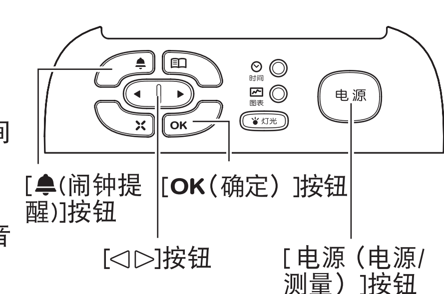
选择闹钟提醒时间。并且，调整各种蜂鸣音量。持续按住此按钮，快进。
◁：后退一步　　▷：前进一步
设置[按键音]画面时，有游标移动。
◁：游标左移　　▷：游标右移

[OK（确定）]按钮

确认闪烁中的项目，进入下一个项目。

[电源（电源/测量）]按钮

开/关电源。



设置闹钟提醒及音量

- 以下情况时，闹钟提醒的时间及音量的设置会被终止，切换回图表显示。
  - 无操作状态持续 30 秒钟以上
  - 按[✕]按钮
  - 按[电源][灯光]以外的按钮 30 秒钟以上

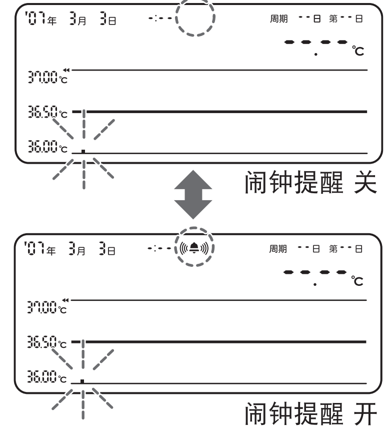
1 **按[电源]按钮，接通电源**

显示[L]，[℃]开始闪烁后，开始自动测量。

2 **30 秒内按[🔔]按钮，开启闹钟提醒设置**

显示[((🔔))]

此状态下，按[🔔]按钮，[((🔔))]显示消失，退出闹钟提醒设置。



3 **按[🔔]按钮 2 秒钟以上，设置闹钟提醒时间**

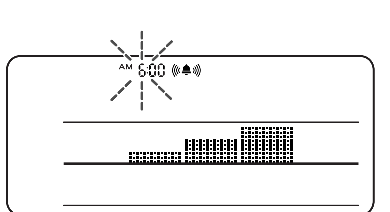
设置画面显示[闹钟提醒时间/音量]，

[小时]的数字开始闪烁。

（购入时的时间设置为 [AM6：00]。）

时间的设置方法，请参照[设置日期/时间]。（☞参照第 13 页）

设置[分钟]后，[((🔔))]开始闪烁。



4 **用[◁ ▷]按钮设置闹钟提醒的音量**

闹钟提醒音量可设置 3 个选项（高、中、低）。（购入时的设置是[((🔔))]（高）。）

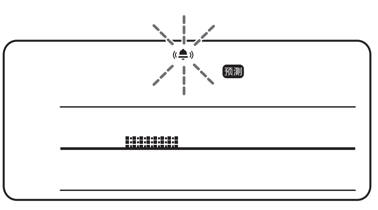
高

蜂鸣音量

低

5 **按[OK]按钮**

显示[预测结束蜂鸣音量]的设置画面。



6 **用[◁ ▷]按钮设置预测结束蜂鸣音量**

预测结束蜂鸣音量可设置 4 个选项（高、中、低、关闭）。
（购入时的设置是[((🔔))]（低）。）

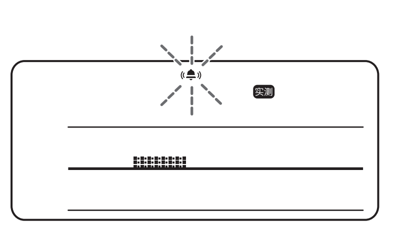
高
蜂鸣音量
低

关

OFF

7 **按[OK]按钮**

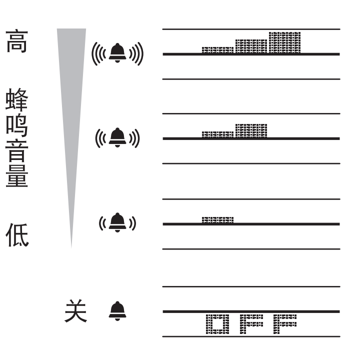
显示[实测结束时的蜂鸣音量]设置画面。



8 **用[◁ ▷]按钮设置实测结束蜂鸣音量**

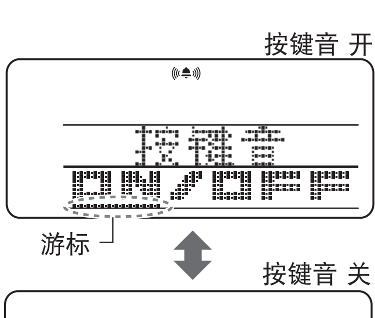
实测结束蜂鸣音量可设置 4 个选项（高、中、低、关闭）。

（购入时的设置是 [ ] （低）。）



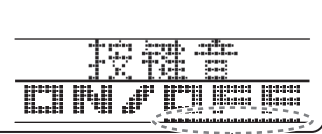
9 按[OK]按钮

显示[按键音]设置画面。



10 用[◁ ▷]按钮设置按键音

ON ： 按键操作时发出声音
OFF：按键操作时不发出声音
（购入时的设置是 [ON]。）



11 按[OK]按钮

返回图表显示。

12 按下[电源]按钮，关闭电源

即使忘记关闭电源，过 5 分钟后也会自动关闭电源。

测量体温

测量体温。只要打开电源，就会自动开始测量。

■ 关于测量体温的方法

本产品有以下 2 种测量体温的方法。

- 预测式：约 60 秒钟可以预测 5 分钟后的平衡温。
- 实测式：实际测量约 5 分钟。

详情请阅读[关于预测式测量]。（☞参照第 40 页）

■ 关于测量值的记录

- 本体仅记录一天中的第一次测量数据（测量值和测量时间）。
- 最多可记录 210 天的数据。超过 210 天时，会按顺序删除旧数据。（即使当天未测量也按 1 天包括在内。）

■ 今天的测量值被记录时

- 显示屏上显示[记录完毕]
- 显示[记录完毕]时，也可以测量，但是测量值不能记录。
- 记录的测量值删除后，可以重新记录测量值。（☞参照第 30 页）

※运动后，洗澡后，进食后的 30 分钟内，请不要测量体温。
・测量前的 5 分钟，请不要开口或讲话。
・如再次测量，请间隔 1 分钟以上的时间再进行测量。

■正确测量基础体温的注意事项

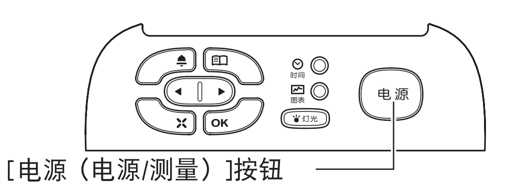
- 醒来后立即在床上测量。不进食，不起床。
- 每天早上尽量在同一时间测量。
- 让探测器紧贴舌根，用舌头压住、闭着嘴测量。
  请参阅[正确的探测器接触方法]。（☞参照第 27 页）
- 即使是口腔中，部位不同，温度也会有差异，所以每天早上应将探测器放在相同位置测量。请参阅[正确的探测器接触方法]。（☞参照第 27 页）
- 测量过程中，勿用嘴呼吸。

使用按钮

按如下顺序使用以下的按钮。

[电源（电源/测量）]按钮

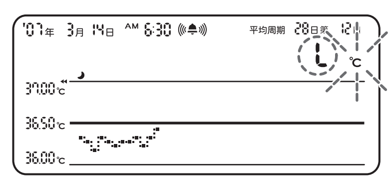
开/关电源。



[电源（电源/测量）]按钮

1 按[电源]按钮，接通电源

显示[L]，[℃]开始闪烁后，开始自动测量。



- 周围温度在 32℃ 以上时，会显示该周围温度。
- 30 秒以上温度无变化，会显示错误。显示错误时，按[电源] [灯光]以外的按钮,会显示图表。

> ・30 秒内，请勿按[电源] [灯光]以外的按钮。否则会导致测量停止，切换至图表显示。

2 在 30 秒内将探测器放入口腔中

将探测器放入舌根处，与舌头贴紧，闭上嘴。

正确的探测器接触方法

●放在舌根左右的任何一边



●用舌头压住，闭上嘴。



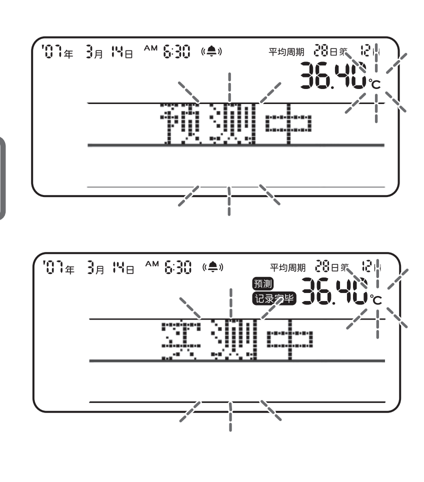


3 在安静的状态下测量

<预测式测量> 约测量 60 秒钟。
测量时，[℃]和[预测中]闪烁，显示当时体温。

※根据室温、血液循环、身体状况等条件，预测式测量有时要用 120 秒的时间。

<实测式测量> 约测量 5 分钟。
测量时，[℃]和[实测中]闪烁，显示[预测]的文字和预测测量值。



0 约 60 秒 约 5 分钟

预测

实测

第 1 次测量结束蜂鸣提示

第 2 次测量结束蜂鸣提示

第 1 次测量结束蜂鸣提示后，
如继续测量则为实测测量。

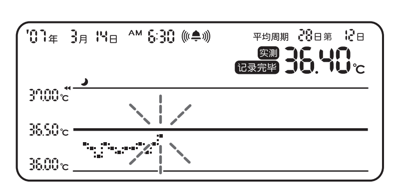


结束测量，从口腔中取出探测器

结束蜂鸣鸣响后，从口腔拿出探测器，则自动结束测量。

<预测式测量> 显示[预测]的文字和测量值，自动开始实测式测量。

<实测式测量> 显示[实测]文字，记录测量值。



※结束蜂鸣鸣响前关闭电源，则无法记录正确的测量值。
※实测式测量时，第 1 次蜂鸣鸣响，也不要将探测器从口腔中取出。
・使用后，请用纸巾擦拭探测器。

5 按下[电源]按钮，关闭电源

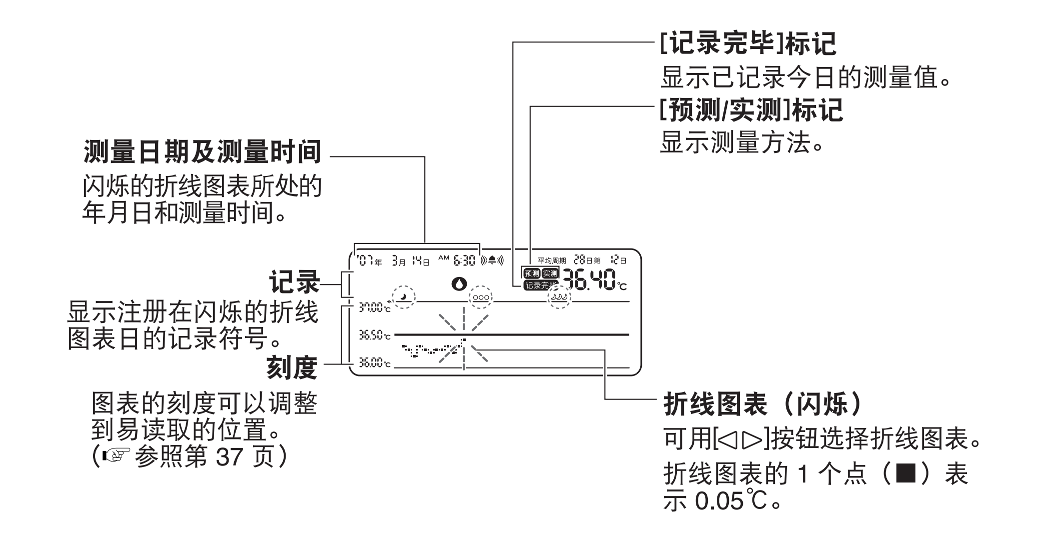
即使忘记关闭电源，过 5 分钟后会自动关闭电源。

■要清除当天所记录的测量值时

确认今天的折线图表闪烁，按住[✕]按钮 2 秒钟以上。

[记录完毕]的文字消失，测量值被删除。只可以删除当天的测量值。

测量体温



[记录完毕]标记
显示已记录今日的测量值。
[预测/实测]标记
显示测量方法。
测量日期及测量时间
闪烁的折线图表所处的
年月日和测量时间。
记录
显示注册在闪烁的折线
图表日的记录符号。
刻度
图表的刻度可以调整
到易读取的位置。
(☞参照第 37 页)
折线图表（闪烁）
可用[◁ ▷]按钮选择折线图表。
折线图表的 1 个点（■）表
示 0.05℃。
'07年 3月 14日 AM 6:30
平均周期 28日第 12日
预测 实测
记录完毕
36.40℃
37.00℃
36.50℃
36.00℃

确认图表

通过图表确认记录的数据。

使用按钮

按如下顺序使用以下的按钮。

[✕（取消）]按钮

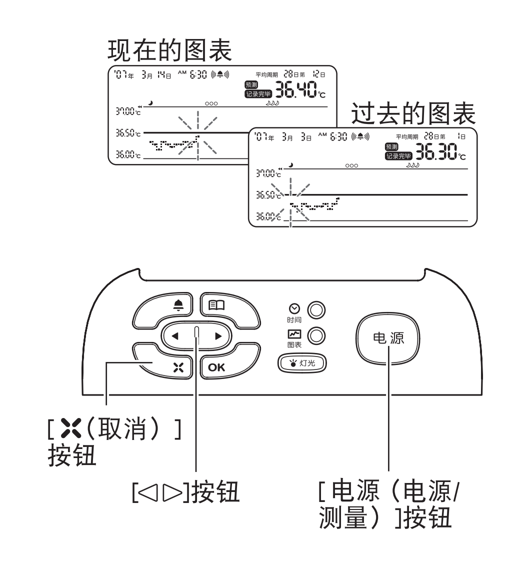
显示图表。

[◁▷]按钮

可确认过去的数据。
持续按住此按钮，快进。
◁：后退一步　　▷：前进一步

[电源（电源/测量）]按钮

开/关电源。



确认图表

1 按[电源]按钮，接通电源

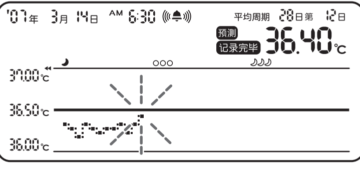
显示[L]，[℃]开始闪烁后，开始自动测量。

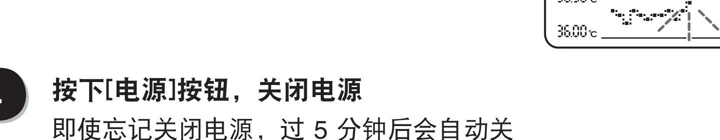
2 30 秒钟以内按下[ ]按钮

显示图表。

3 确认现在的图表

今天的折线图表闪烁，显示今天的测量值和测量时间。





4 按下[电源]按钮，关闭电源

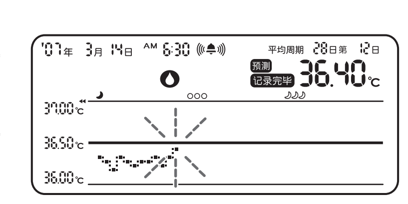
即使忘记关闭电源，过 5 分钟后会自动关闭电源。

■要显示过去的数据时

显示图表时，使用[◁]按钮可以查看过去的数据。

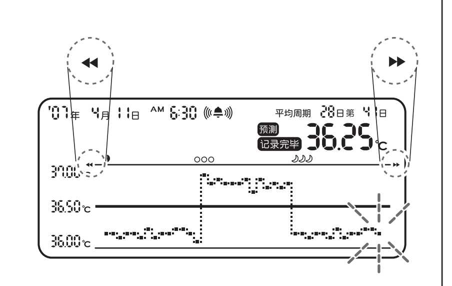
过去的折线图表闪烁，显示过去的测量值和测量时间。

返回时，请按[▷]按钮。



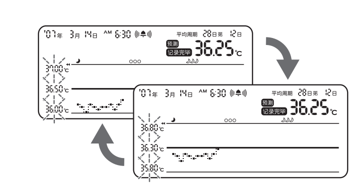
■图表中显示[◀◀]或[▶▶]时

本体 1 个画面可以显示最多 40 天的数据。超过 40 天的数据时，显示[◀◀]或[▶▶]。



调整刻度

根据客户的体温，可以调整图表的刻度。
购入时的设置为[36.00℃～36.50℃～37.00℃]。



使用按钮

按如下顺序使用以下的按钮。

[图表 (刻度设置)]按钮
更改图表的刻度。

[◁ ▷]按钮
选择数值。
持续按住此按钮，快进。
◁：下降 0.01℃　：▷上升 0.01℃

[✕（取消）]按钮
显示图表。

[OK（确定）]按钮
确认闪烁中的项目，进入下一个项目。

[电源（电源/测量）]按钮
开/关电源。



调整刻度

1 **按[电源]按钮，接通电源**

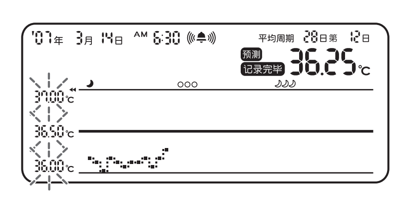
显示[L]，[℃]开始闪烁后，开始自动测量。

2 **30 秒钟以内按下[ ]按钮**

显示图表。

3 **按[图表]按钮**

现在的刻度开始闪烁。

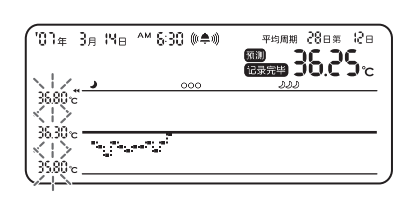


4 **用[◁ ▷]按钮调节刻度**

根据客户的体温，可以调节刻度至易读取的位置。设置范围 34.00～39.00℃。

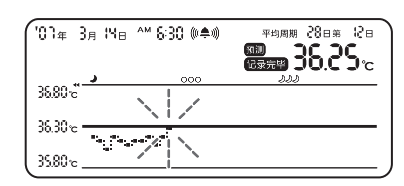
◁： 下降 0.01℃

▷： 上升 0.01℃



5 **按[OK]按钮**

确定调节的刻度，返回图表显示。



6 **按[电源]按钮，关闭电源**

即使忘记关闭电源，过 5 分钟后会自动关闭电源。

使用按钮

按如下顺序使用以下的按钮。

[记忆]按钮

注册记录符号。

[◁▷]按钮

选择记录符号。

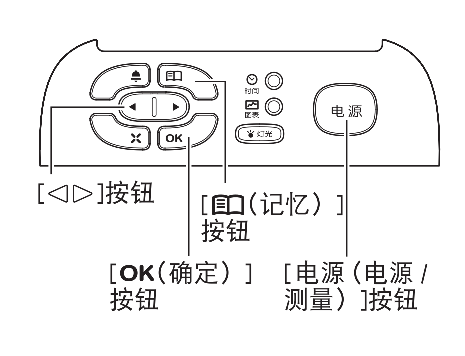
◁： 向左移动一步　　▷： 向右移动一步

[OK（确定）]按钮

确定闪烁的项目。

[电源（电源/测量）]按钮

开/关电源。



关于预测式测量

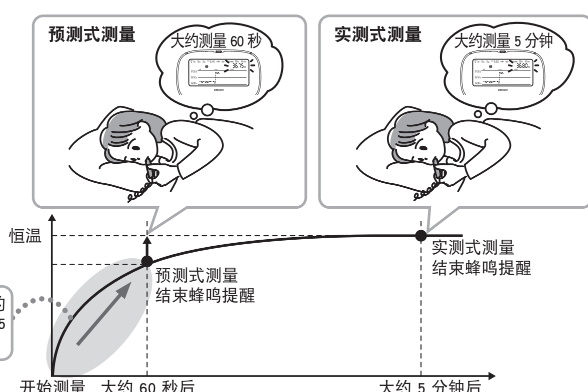
■体温

体温是指身体内部的温度。要通过舌下了解身体内部的温度，有必要测量无温度变化的体温（恒温）。

■预测式测量的结构

欧姆龙 MC-440 是通过开始测量体温到温度上升的方式来进行即时分析、演算，用大约 60 秒钟的测量来预测 5 分钟后的恒温。

- 不仅能进行体温预测，还能实测体温。



- 当测量方法不正确，或受室温、血液循环及身体因素等影响时，可能无法正确预测出 5 分钟后的恒温。
- 需要进行较为严密的体温测量时，建议采用实测方式。关于实测体温的方法，请参阅[测量体温]。（☞ 参照第 25 页）

修改日期/时间

修改设置的日期/时间。

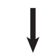
・如设置错误的日期，则可能导致记录的测量结果丢失。
・只能修改当日的日期/时间。不能单独修改所记录的过去的日期。

■关于日期/时间的修改

如修改现在的日期，所记录的过去的日期会自动修正。
即使修改时间，所记录的过去的时间也不会被修改。

例：

3月5日 35.35℃	3月6日 36.36℃	今天 3月7日 37.37℃

将今天的日期修改为[3月9日]时

3月7日 35.35℃	3月8日 36.36℃	3月9日 37.37℃

3月5日/3月6日的测量值会作为
3月7日/3月8日的测量值被记录。

使用按钮

按如下顺序使用以下的按钮。

[时间 （时间设置）]按钮

修改时间。

[◁ ▷]按钮

选择数值。
持续按住此按钮，快进。
◁： 后退一步　　▷： 前进一步

[✕ （取消）]按钮

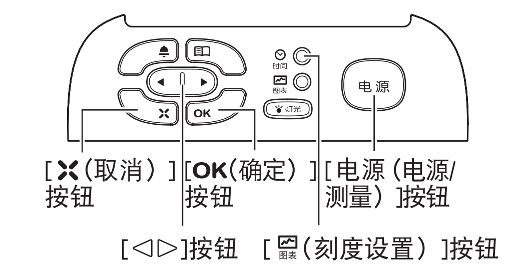
取消设置内容。

[OK （确定）]按钮

确定闪烁的项目，进入下一个项目。

[电源（电源/测量）]按钮

开/关电源。



修改日期/时间

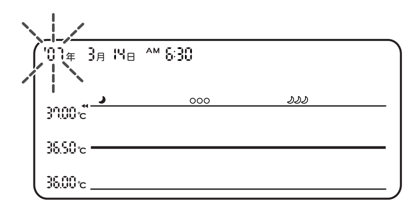
・修改过程中，如果按[✕]按钮，会终止设置，切换至图表显示。

1 **按[电源]按钮，接通电源**

显示[L]，[℃]开始闪烁后，开始自动测量。

2 **30 秒钟以内按下[时间]按钮**

显示[日期/时间]设置画面，[公历年（后 2 位）]数字闪烁。



3 **修改日期/时间**

关于修改方法请参阅[设置日期/时间]。
(☞参照第 13 页）

4 **按下[电源]按钮，关闭电源**

即使忘记关闭电源，过 5 分钟后会自动关闭电源。

■关于更换电池时的日期设置

本体自动记录 210 天的测量值。
电池耗尽时，会记录下最后的日期/时间，不再工作。

※如设置错误的[年/月/日]，可能导致记录的测量值不能显示正确的日期或被删除。删除的测量值不能复原。

・更换电池后，如显示正确的日期/时间，则不需要重新设置日期/时间。
・电池耗尽，从更换电池时开始到设置日期，此期间会自动记录为空白（无测量值）。

切换闹钟提醒 开/关

切换闹钟提醒 响/不响。

使用按钮

按如下顺序使用以下的按钮。

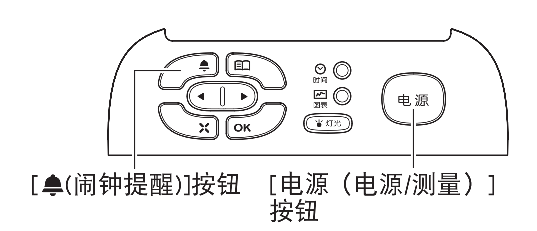
[(闹钟提醒)]按钮

闹钟提醒 响/不响

通过切换（( )显示/不显示）来实现。

[电源（电源/测量）]按钮

开/关电源。

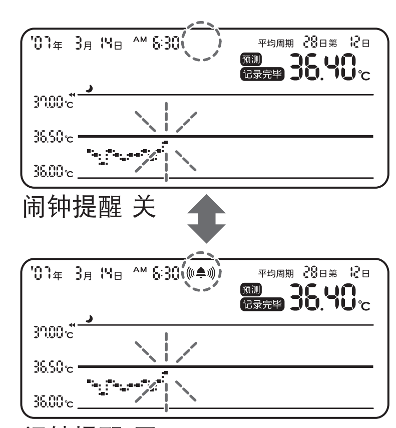


1 **按[电源]按钮，接通电源**

显示[L]，[℃]开始闪烁后，开始自动测量。

2 **30 秒内按下[🔔]按钮，切换闹钟提醒开/关**

每次按下[🔔]按钮可以切换闹钟提醒为响/不响（((🔔)) 显示/不显示）。



3 **按下[电源]按钮，关闭电源**

即使忘记关闭电源，过 5 分钟后会自动关闭电源。

更改闹钟提醒

更改闹钟提醒设置。

使用按钮

按如下顺序使用以下的按钮。

[🔔（闹钟提醒）]按钮

一直按住此键，会显示[闹钟提醒的时间/音量]设置画面。

[◁▷]按钮

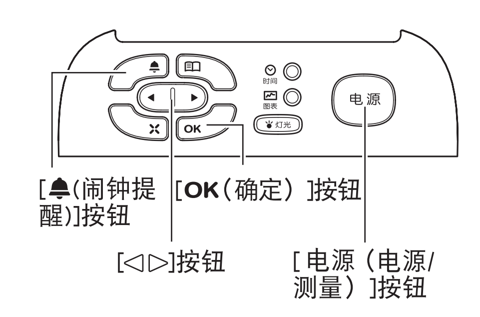
选择闹钟提醒时间的数值。
并且，调整各种蜂鸣音量。
持续按住此按钮，快进。
◁：后退一步　　▷：前进一步

[OK（确定）]按钮

确认闪烁中的项目，进入下一个项目。

[电源（电源/测量）]按钮

开/关电源。



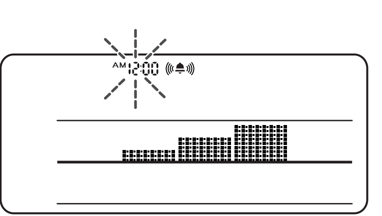
・设置过程中，按下[✕]按钮，则设置终止，切换至图表显示。

1 **按[电源]按钮，接通电源**

显示[L]，[℃]开始闪烁后，开始自动测量。

2 **30 秒内按住[🔔]按钮 2 秒以上**

设置画面显示[闹钟提醒时间/音量]，
[小时]的数字开始闪烁。



3 **修改闹钟提醒时间/音量**

关于修改方法请参阅[设置闹钟提醒/音量]。
(☞参照第 17 页）

4 **按下[电源]按钮，关闭电源**

即使忘记关闭电源，过 5 分钟后会自动关
闭电源。

调节画面亮度

可以调节画面亮度（显示的亮度）。
感觉难以看清楚图表、测量值等显示时，请调节画面亮度。

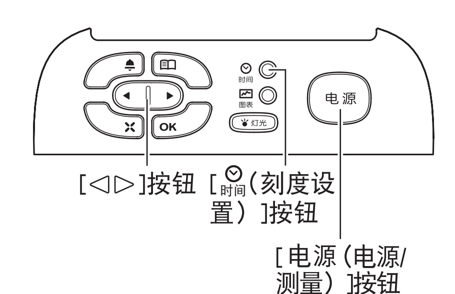
使用按钮

按如下顺序使用以下的按钮。

[时间（时间设置）]按钮
与[电源（电源/测量）]按钮同时按下，则显示[画面亮度]设置画面。

[◁▷]按钮
调节画面亮度。
持续按住此按钮，快进。
◁：变暗　　▷：变亮

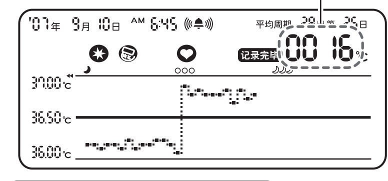
[电源（电源/测量）]按钮
开/关电源。



1 **确认电源关闭**

2 **按住[时间]按钮的同时，按下[电源]按钮**

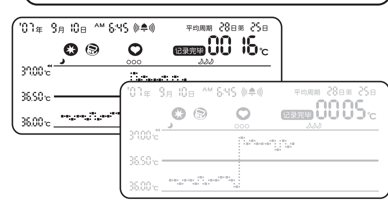
画面亮度的数值



3 **按[◁▷]按钮，调节画面亮度**

画面亮度的数值越小，画面越暗；数值越大，画面越亮。

◁：变暗　　▷：变亮



4 **按[电源]按钮，务必关闭电源**

电源不能自动关闭。请务必关闭电源。
下次打开电源时，按调节后的亮度显示。

恢复为购买时的状态

可以删除所有记录的测量值等数据，使之恢复到购买时的状态。
执行该操作后，则显示最初接通电源时的[日期/时间]设置画面。
请在设置日期/时间后使用。（☞参照第 13 页）

※如执行该操作，所有数据将被删除并不能恢复，因此请慎用此功能。

使用按钮

按如下顺序使用以下的按钮。

[✕（取消）]按钮

与[电源（电源/测量）]按钮同时按下时，
显示[初始化]画面。

[◁▷]按钮

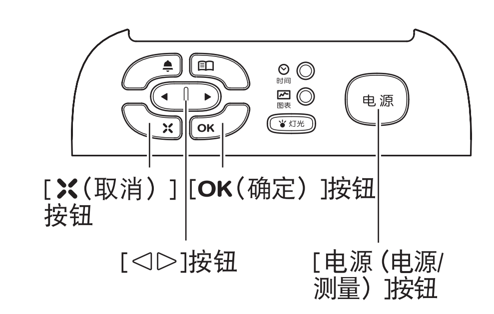
移动游标。
◁： 游标左移　　▷： 游标右移

[OK（确定）]按钮

确定项目。

[电源（电源/测量）]按钮

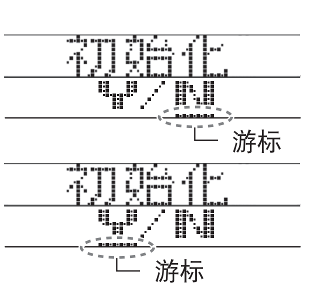
打开电源。



1 **确认电源关闭**

2 **按住[⤫]按钮的同时，按下[电源]按钮**
显示[初始化]画面。

3 **按[◁]按钮，选择[Y]**
显示[初始化]画面时，[N]已被选中。
Y：进行初始化
N：不进行初始化



4 **按[OK]按钮**
显示[初始化完成]后，则自动关闭电源。

故障时

异常情况		原因	处理方法
错误显示	显示[Err]	测量方法不正确	测量过程中，请不要扭动身体。请用正确的测量方法测量体温 （☞ 参照第 25 页）
		连续测量	连续测量请间隔 1 分钟以上
		测量前，探测器受热	室内温度过高等情况，会使探测器在测量前受热，从而无法正确测量。请等探测器冷却后，重新测量
		室内温度低，探测器温度低	请重新测量
		打开电源后到进行测量所间隔的时间过长	打开电源后，请立即测量 （☞ 参照第 25 页）
		口腔内过冷	闭上嘴，温暖一会儿后再进行测量 （☞ 参照第 25 页）

	异常情况	原因	处理方法
错误显示	显示[Er.10]～[Er.1]	可能是本体内部出现故障	请重新接通电源。（☞ 参照第 25 页）。经常发生该现象时，请拨打客户服务热线咨询（☞ 参照封底）
	显示[⌫]	电池耗尽	请同时更换 2 节新电池（☞ 参照第 11 页）
	显示[H]	测量值在 42.01℃ 以上	并非故障。本体在检测到 42.01℃以上体温时，会停止测量，测量值显示为[H]
	显示[L]	测量值不到32℃	显示探测器的温度不到32℃时。32℃以上时显示为实际温度
	显示[AH-]	体温计被保存在超过40℃的地方	请用湿毛巾等冷却探测器后，重新测量

故障时

异常情况		原因	处理方法
错误显示	显示[AL -]	体温计被保存在不到 10℃的地方	至少在 10～40℃的房间内放置 1 分钟后，开始测量
关于测量值	测量值混乱	测量开始后，口腔中的探测器的接触部位偏移或是测量时张口	测量过程中，请不要移动探测器，或张开嘴 （☞ 参照第 25 页）
		体温计探测器的温度低	测量要花一点时间，请把嘴闭紧 （☞ 参照第 25 页）
		每次测量时口腔中的测温部位均不同	请在同一位置进行测量 （☞ 参照第 25 页）
	打开电源，还没有测量却显示温度	周围温度在32℃以上	正常现象。请开始测量 （☞ 参照第 25 页）
	不能测量体温	打开电源后，按了其它按钮	测量时，打开电源后，请不要碰其它的按钮
	测量开始后，结束蜂鸣音不鸣响	测量开始后，口腔中的探测器的接触部位偏移或是测量时张口	测量过程中，请不要移动探测器，或张开嘴 （☞ 参照第 25 页）
		结束蜂鸣关闭中	请将结束蜂鸣打开 （☞ 参照第 17 页）

	异常情况	原因	处理方法
关于测量值	从口腔中取出探测器，不中断测量	体温计被保存在超过34℃地方	请直接关闭电源。 记录[预测测量值]
关于电池	按[电源（电源/测量）]按钮，无任何显示	电池耗尽	请同时更换 2 节新电池 （☞ 参照第 11 页）
		电池的⊕⊖极安装错误	请正确安装电池 （☞ 参照第 11 页）
	更换新电池，[⌫]图标依然点亮	更换的电池是旧电池	请同时更换 2 节新电池 （☞ 参照第 11 页）
	背光灯不亮	[⌫]图标闪烁	[⌫]图标闪烁时，背光灯不亮。请尽快更换电池 （☞ 参照第 11 页）

故障时

异常情况		原因	处理方法
关于记录	更换电池后，过去的测量值消失	更换电池后，日期、时间设置错误	请正确设置日期/时间。失去的过去测量值不能恢复
	日期、时间异常	表明电池耗尽已有2～3 天的时间	电池耗尽至更换电池之间无测量值记录。更换电池后请正确设置日期/时间
	测量值未被记录	忘记测量体温	不能对已过去的日期的测量值记录进行修改

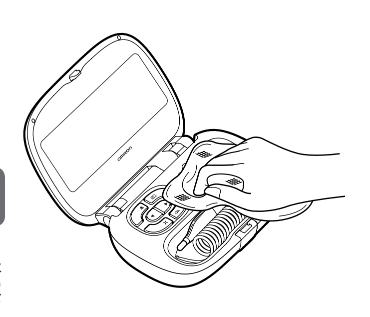
异常情况		原因	处理方法
闹钟提醒	闹钟提醒不鸣响	闹钟提醒关闭	按下[（闹钟提醒）]按钮，使 亮灯 （☞ 参照第 45 页）
		闹钟提醒的音量太低	可以调整音量。请将音量提高（☞ 参照第 47 页）
		未设置闹钟提醒的时间	请设置闹钟提醒的时间 （☞ 参照第 17 页）
		电源未开	闹钟提醒只在电源关闭时响
其它	显示异常		请重新启动

使用上述方法也不能恢复正常时，请拨打客户服务热线咨询。（☞ 参照封底）

保养与保管

■关于保养

请保持体温计探测器的清洁。
本体脏污时，请用柔软的干布擦拭。
污浊严重时，可用拧干的沾有水或中性洗涤剂的抹布擦拭后，再用柔软的干布擦拭。



※请不要使水等液体进入本体内部。

测量结束后，一定要用纸巾将探测器擦拭干净方可保存。为探测器消毒时，将脱脂棉蘸上消毒用酒精轻轻擦拭即可。

※不要把探测器浸到酒精里，或使用热水（超过 50℃的热水）进行消毒。

■保养与保管的注意事项

除污时，请不要使用汽油、稀释剂等。
请不要保存在以下场所：



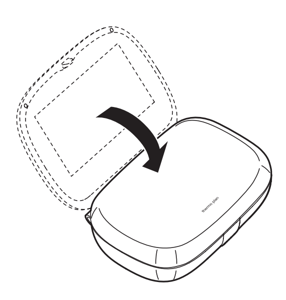
- 水可以淋到的地方。
- 会受到含有高温/潮湿、日照、灰尘、盐份等空气影响的地方。
- 会出现倾斜、振动、受到冲击的地方。
- 化学药品或腐蚀性气体的地方。

长时间（3 个月以上）不使用时，请取出电池。

不遵守以上注意事项和正确的使用方法时，我方不承担质量责任。

■关于保管

不使用时，请关上盖子。



规格

产品名称	电子体温计
测量范围	32.00℃～42.00℃
电源电压	DC 3.0 V（7 号碱性干电池 2 节）
电池寿命	约 9 个月（使用 7 号碱性干电池时，室温 23℃、1 天 1 次/测量 5 分钟、1 日使用 5 次背景灯时）
探测器	热敏电阻
测量方式	预测/实测
显示体温	4 位数字显示，精确到 0.01℃
测量精度	±0.05℃ （35.00℃～38.00℃） ±0.1℃ （32.00℃～34.99℃、38.01℃～42.00℃）
测量标准时间	预测测量时间：约 60 秒，实测测量时间：约 5 分钟
记录	210 天
图表显示	每个画面显示 40 天
蜂鸣	电子蜂鸣（闹钟提醒、预测测量结束时、实测测量结束时、错误）
本体重量	约 250g（含电池）
外形尺寸	宽 140 mm × 高 35 mm × 厚 94 mm
使用温湿度	＋5℃～＋40℃，⩽85%RH
运输和保存温湿度	－20℃～＋60℃，10%RH～95%RH
运行大气压力	700hPa～1060hPa
运输和保存大气压力	500hPa～1060hPa
电击保护	内部电源，B 型应用部分
进液防护分类	探测器 IPX7 本体 普通设备

消毒、灭菌方法	按照制造商推荐方法
安全分类	不能在有易燃麻醉气与空气的混合气或与氧或氧化亚氮的混合气情况下使用的设备
工作制分类	连续运行
电磁兼容性	1 组、B 类设备
附件	试用 7 号碱性电池 2 节、使用说明书（附欧姆龙产品保证书）、顾客服务一览表、合格证、有毒有害物质或元素含有表

※产品规格若有变更，恕不另行通知。

欧姆龙产品保证书

1. 欧姆龙产品从购买之日起，凭购物发票享受一年的免费保修。
2. 我方对因下列使用者个人的原因而造成的故障将不提供免费保修服务。
   如：
   a) 擅自拆装、改装该产品而造成的故障；
   b) 在使用、搬运的过程中不慎跌落而造成的故障；
   c) 因缺乏合理的保养而造成的故障；
   d) 没有按照使用说明书的正确指示进行操作而造成的故障；
   e) 因非欧姆龙授权的维修店的不当修理而造成的故障等等。
3. 保修范围外的维修服务，将按规定收费。
4. 在要求提供保修服务时，请拨打客户服务热线咨询。
5. 在进行保修服务时，如有需要，可向由我方认定的合格技术人员提供产品电路图和可修理的元器件资料。
6. 保证产品停产后五年内继续提供修理配件。

Memo



Memo



保 修 卡

产品型号:__________　姓名:__________

购买日期:__________　地址:__________

销售店名:__________　邮政编码:__________

地址:__________　联系电话:__________

销售店的印章 __________

客户服务热线

400-770-9988



服务时间

周一至周五 8:45-17:45

节假日休息

销售商:
欧姆龙健康医疗（中国）有限公司
大连市保税区IC-45-1号
电话：0411-87317201
邮编：116600

制造商:
欧姆龙（大连）有限公司
大连经济技术开发区东北二街28号
电话：0411-87614222
邮编：116600



5327783-1C